

Zusammengeführte PDF Datei. Die Originale sind im folgenden Verzeichnis verlinkt. / Merged PDF File. Original files are linked in the following list. / Sloučený soubor PDF. Originály jsou propojeny v následujícím adresáři. / Egyesített PDF fájl. Az eredetiek a következő könyvtárban találhatók. / Zlúčený súbor PDF. Originály sú prepojené v nasledujúcom adresári. / Združena datoteka PDF. Izvirniki so povezani v naslednjem imeniku. / Spojena PDF datoteka. Izvornici su povezani u sljedećem imeniku.

## 128684 - Pool Heizung

Elektrische Poolheizung	2
Service Center	14

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

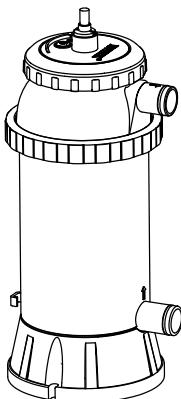
Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen, und befolgen Sie die Anweisung genau. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

# Elektrische Poolheizung

Modell HT30220-1

230 V~, 50 Hz, 3000 W, IP25

Maximale Wassertemperatur 35°C Grad



Symbolfoto.

Ist der Pool nicht herrlich? Wenn Sie Lust verspüren, noch andere Intex-Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote .... , dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter [www.steinbach.at](http://www.steinbach.at). Unsere Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich. Wegen der Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!

**INTEX®**

©2024 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/ Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.  
 ® Trademarks used in some countries of the world under license from® Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.  
[www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com)

# INHALTSVERZEICHNIS

Deutsch

114  
A

<b>Warnhinweise.....</b>	<b>3-4</b>
<b>Teilreferenz.....</b>	<b>5</b>
<b>Aufbauanleitung.....</b>	<b>6</b>
<b>Bedienungsanleitung.....</b>	<b>7</b>
<b>Betriebszeit-Tabelle.....</b>	<b>8</b>
<b>Langzeitlagerung.....</b>	<b>8</b>
<b>Montagemöglichkeit des Gerätes.....</b>	<b>9</b>
<b>Pflege und Reinigung.....</b>	<b>9</b>
<b>Anleitung zur Fehlerbehebung.....</b>	<b>10</b>
<b>Häufig auftretende Probleme im Pool.....</b>	<b>11</b>
<b>Generelle Sicherheitshinweise.....</b>	<b>11</b>
<b>Garantie.....</b>	<b>12</b>

**Erforderliche Durchflussmenge der Filterpumpe:**  
 1893 - 9464 Liter/Stunde (500 - 2500 Gallonen/Stunde)  
**Wasserdruckanforderungen für Filterpumpe:** 0 - 20 KPa

**Betriebstemperatur des Wassers:**  
 17 Grad bis 35 Grad Celsius

**Für Pools mit einer Wasserkapazität unter 17033 Litern geeignet**

Beckentyp	Gallonen (Beckengröße in Fuß)	Kubikmeter (Beckengröße in Meter)
<b>Rechteckig</b>	Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 7.5	Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe
<b>Rund</b>	Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 5.9	Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 0.79
<b>Oval</b>	Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 6.0	Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 0.80

**HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF**

Seite 2

## WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!



## WARNUNG

- Zur Verminderung des Verletzungsrisikos erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu benutzen. Beaufsichtigen Sie Kinder und Menschen mit Behinderung.
- Die elektrische Leitung nicht eingraben. Die Leitung muss so platziert werden, dass sie durch Rasenmäher, Heckenscheren und andere Ausrüstung nicht beschädigt werden kann.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch einen qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
- Zur Verminderung des Risikos eines Stromschlags, verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Timer, Zwischenstecker und Umwandlerstecker, um die Einheit an den Strom anzuschließen; haben Sie eine an einem passenden Ort befindliche Steckdose zur Verfügung.
- Besorgen Sie eine geeignete elektrische Steckdose mit einer Belastbarkeit von mind. 16 Ampere. Vergewissern Sie sich, dass die Fehlerstromschutzeinrichtung fest und sicher passt. Falls Sie nicht sicher sind, kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker.
- Sollte nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.
- Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.
- Kinder sollen sich von diesem Produkt und allen elektrischen Kabeln fernhalten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich im Schwimmbecken Menschen befinden.
- Die Pumpe ausstecken bevor Sie gereinigt, entfernt, gewartet oder für andere Zwecke genutzt wird.
- Während der Benützung muss der Pool Heater immer niedriger als der Schlauchanschluss des Pools platziert werden.
- Stellen Sie das Produkt aufrecht hin.
- So lange kein Wasser im Produkt ist, darf es nicht eingeschaltet werden.
- Sollte die Möglichkeit bestehen, dass das Wasser im Gerät gefroren ist, darf es nicht eingeschaltet werden.
- Nur für Aufstellpools und eine Wassertiefe von  $\leq 1$ . Gebrauch bei SPAs nicht möglich.
- Heben Sie das Gerät nicht, während sie das Netzkabel halten.
- Beauftragen Sie einen qualifizierten Elektriker einen geerdeten Stromanschluss zu installieren, der für den Außenbereich geeignet ist und vor Schnee und Regen geschützt ist. Dieser sollte in der Nähe, in der die Heizung benutzt wird, platziert werden.
- Platzieren Sie die Kabel und die Poolheizung so, dass sie vor Schäden durch Tiere geschützt werden.

## HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 3

## WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!



## WARNUNG

- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Kontrollieren Sie das Stromkabel auf Schäden, bevor Sie es verwenden.
- Ziehen Sie den Stecker heraus, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Lagern Sie die Poolheizung nach der Badesaison in einem Innenraum.
- Die Steckdose darf nur mit den vorgegebenen Anschlüssen verbunden werden.
- Der Wasserzulauf für dieses Gerät darf nicht mit Zulaufwasser, das von anderen Wassererwärmungssystemen stammt, verbunden werden.
- **WARNUNG:** Dieses Gerät darf nicht für die Trinkwasserversorgung verwendet werden.
- Halten Sie den elektrischen Anschluss der Pumpe mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.
- Der elektrische Anschluss soll zugänglich sein, nachdem das Produkt installiert wurde.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder auf den sicheren Gebrauch des Gerätes hingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Produkt darf nur für die im Handbuch beschriebenen Zwecke benutzt werden.

**BEFOLGEN SIE DIESE REGELN UND ANWEISUNGEN, UM SACHSCHÄDEN, STROMSCHLAG, VERBRENNUNGEN ODER ANDERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.**

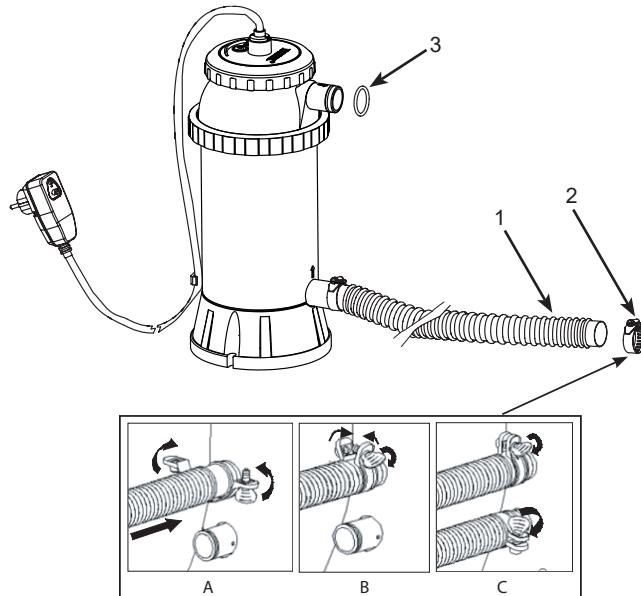
Diese Produktwarnungen, Anweisungen und Sicherheitsregeln umfassen viele, aber bei weitem nicht alle möglichen Risiken und Gefahren. Bitte geben Sie acht und beurteilen Sie mögliche Gefahren beim Baden richtig.

**HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF**

Seite 4

## TEILEREFERENZ

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Produkts beginnen, nehmen Sie sich bitte kurz Zeit, um den Inhalt zu überprüfen und sich mit den Einzelteilen vertraut zu machen.



TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER
1	SCHLAUCH	1	10116
2	SCHLAUCHKLEMME	2	11489
3	DICHTUNG FÜR SCHLAUCHANSCHLUSS	2	10134

Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

# HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 5

## AUFBAUANLEITUNG

## Deutsch

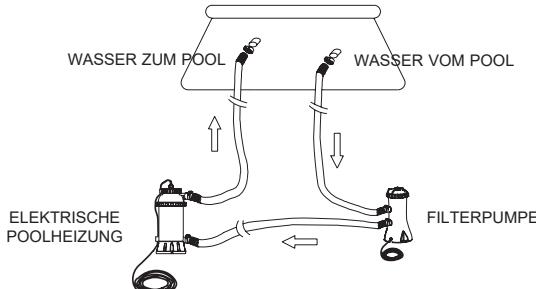
114  
A

Das Gerät ist unter folgenden Bedingungen betriebsbereit:

FREIES CHLOR (HClO + ClO <sup>-</sup> + Cl <sub>2</sub> )	bis zu 3 ppm
pH	6.8 - 8.0
CHLORIDE	bis zu 3500 ppm
ISOCYANSÄURE	bis zu 100 ppm
CALCIUM HÄRTE	bis zu 500 ppm
BROMID (HBrO)	bis zu 8 ppm

**WICHTIG:** Die elektrische Poolheizung muss als letztes Gerät des Poolzubehörs vor das Salzwassersystem oder vor dem Chlorgenerator in der „Wasserrücklauflinie“ zum Pool positioniert werden.

1. Bauen Sie den Aufstellpool (AGP) und seine Filterpumpe entsprechend den Installationsanleitungen auf.
  2. Nehmen Sie die Poolheizung und das Zubehör aus der Verpackung.
  3. Platziieren Sie die Poolheizung nach der Filterpumpe.
  4. Schließen Sie den Schlauch (1) am Einlass der elektrischen Poolheizung an.
  5. Sollte Ihr Pool mit Wasser gefüllt sein, schrauben Sie die Filtersiebe von den Filteranschlüssen ab und geben Sie die hutähnlichen Kappen auf die Filteranschlüsse, bevor Sie die Heizung installieren. Gehen Sie direkt zu Schritt 6, wenn Ihr Schwimmbecken leer ist.
  6. Entfernen Sie den Wasserrücklaufschlauch (zum Pool) von der Filterpumpe und schließen Sie ihn mit einer Schlauchklemme am oberen Anschluss der Poolheizung an.
  7. Schließen Sie den zweiten Schlauch am unteren Anschluss der Poolheizung und am unteren Anschluss der Filterpumpe an. Achten Sie darauf, dass die Schlauchklemmen (2) fest angezogen sind.
  8. Falls vorhanden, entfernen Sie nun die hutähnlichen Kappen, die verhindert haben, dass Wasser aus dem Pool rinnt, und geben Sie die Filtersiebe wieder auf die Filteranschlüsse.
  9. Schließen Sie das Gerät an der Steckdose an. Testen Sie den Fehlerstromschutzschalter, wie auf der folgenden Seite beschrieben.
  10. Schalten Sie die Pumpe ein. Prüfen Sie, ob das Wasser durch die Poolheizung fließt. Dann schalten Sie die Heizung ein.



# WICHTIG

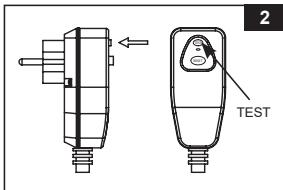
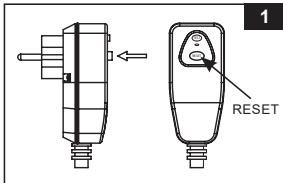
Sollte das Gerät nicht aufrecht stehen, schaltet ein Sicherheitsschalter das Gerät automatisch ab. Gehen Sie sicher, dass das Gerät immer aufrecht steht, so lange es am Strom angeschlossen ist.

Bevor Sie die Poolheizung einschalten, muss die Filterpumpe in Betrieb sein.

# HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

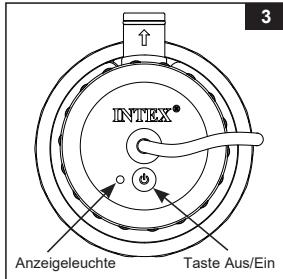
## FEHLERSTROMSCHUTZEINRICHTUNG BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Stecken Sie den FI in die Steckdose. Drücken Sie RESET am Fehlerstromschutzschalter. Anzeigeelement sollte „ON“ zeigen. Siehe Abb. 1.
2. Drücken Sie den TEST Schalter am Fehlerstromschutzschalter. Anzeigeelement sollte „OFF“ zeigen. Siehe Abb. 2.
3. Vor dem Gebrauch drücken Sie RESET. Sollte der Test fehlschlagen, darf das Gerät nicht eingesetzt werden. Kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker um die Fehlerursache zu ermitteln.



## BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Drücken Sie auf die Taste , um das Produkt anzuschalten. Die Anzeige leuchtet grün auf, wenn das Heizsystem aktiviert ist. Drücken Sie erneut auf die Taste , um es auszuschalten. Siehe Abb. 3.  
**HINWEIS:** Wenn es zu einem Stromausfall kommt oder das Heizerät im aktivierte oder laufenden Zustand versehentlich von der Steckdose getrennt wird, setzen Sie den FI-Schutzschalter zunächst manuell zurück. Das Heizerät startet neu, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
2. Die Anzeige leuchtet rot, wenn die Heizung gekippt oder umgedreht, der Wasserfluss zu gering oder abgebrochen ist, oder die Wassertemperatur über 35 °C (95 °F) liegt.  
**HINWEIS:** Bevor Sie den Pool betreten, sollten Sie immer mit einem Thermometer die Wassertemperatur testen. Sollte das Thermometer über 35°C anzeigen, warten Sie, bis die Temperatur unter 35°C sinkt und benutzen Sie erst dann den Pool. Warten Sie, bis die Temperatur unter 28°C sinkt, bevor Sie die elektrische Poolheizung wieder einschalten.



## WICHTIG

Benutzen Sie den Pool NIEMALS, wenn die angezeigte Wassertemperatur über 35 Grad Celsius liegt.  
Die Poolheizung darf nicht eingeschaltet sein, wenn Personen den Pool benutzen.

## HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

**BETRIEBSZEIT-TABELLE**

Deutsch

114  
A

Pooltyp	Wasserkapazität (kalkuliert mit 90% für ein Frame Pool und 80% für ein Easy Set & und ovales Pool)		Benötigte Zeit zur Erhöhung um 1 Grad Fahrenheit	Benötigte Zeit zur Erhöhung um 1 Grad Celsius
	(Gallonen)	(Liter)		
<b>INTEX ÜBER DER ERDE BEFINDLICHE BECKEN (AGPS)</b>				
EASY SET® POOL	8' x 27" (244cm x 68cm)	577	2184	1.0
	8' x 30" (244cm x 76cm)	639	2420	1.0
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1018	3854	1.0
	12' x 30" (366cm x 76cm)	1485	5619	1.5
	12' x 36" (366cm x 91cm)	1779	6732	2.0
	12' x 42" (366cm x 107cm)	2454	9290	2.5
	15' x 36" (457cm x 91cm)	2822	10680	3.0
RAHMEN POOL	15' x 42" (457cm x 107cm)	3284	12431	4.0
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1185	4485	1.5
	12' x 30" (366cm x 76cm)	1718	6503	2.0
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3282	12422	4.0
	15' x 42" (457cm x 107cm)	3861	14614	4.5
KLEINER RECHTECKIGER METAL FRAME POOL	15' x 48" (457cm x 122cm)	4440	16806	5.0
	86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220cm x 150cm x 60cm)	439	1663	0.5
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	603	2284	1.0
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1013	3834	1.0
	149-5/8" x 78-3/4" x 31-1/2" (380cm x 220cm x 80cm)	1373	5198	1.5
	177-1/4" x 86-5/8" x 33-1/2" (450cm x 220cm x 85cm)	1907	7217	2.0

**Wichtig:**

- Die oben angeführte Tabelle dient nur als Referenz. Grundlage für diese Tabelle bildeten folgende Umstände: Poolwassertemperatur von 25°C, abgedeckt durch eine Solarabdeckplane während eines sonnigen Tages.
- Die Umgebungstemperatur von Luft und Wasser wirkt sich auf die Erwärmung des Wassers aus.

**LANGZEITLAGERUNG**

- Bevor Sie den Pool zur Lagerung oder Umplatzierung entleeren, gehen Sie sicher, dass das Wasser zu einem geeigneten Wasserabfluss gelangen kann und nicht in Richtung des Hauses fließt. Halten Sie sich an die lokalen Vorschriften betreffend der Entsorgung von Poolwasser.
- Entfernen Sie das Stromkabel von der Steckdose.
- Nachdem der Pool entleert wurde, entfernen Sie die Poolheizung von den Schläuchen, indem Sie die Aufbauanleitung umkehren.
- Lassen Sie die Einheit vor der Lagerung an der Luft trocknen.
- Lagern Sie das Gerät und die Zubehörteile an einem trockenen Ort bei 0°C bis 40°C
- Die originale Verpackung kann zur Lagerung verwendet werden.

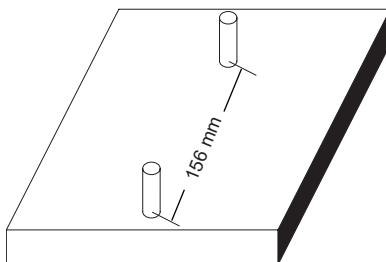
**HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF**

Seite 8

## MONTAGEMÖGLICHKEIT DER POOLHEIZUNG

In manchen Ländern, speziell in der EU ist es Vorschrift, dass die elektrische Poolheizung sicher und fest am Boden, in aufrechter Position, befestigt ist. Fragen Sie bei Ihrer lokalen Behörde, ob es spezielle Vorschriften bezüglich elektrischen Poolheizungen für Aufstellpools gibt. Wenn ja, kann das Gerät an einer Plattform montiert werden. Verwenden Sie die bereits vorhandenen Löcher an der Basis des Gerätes. Siehe Zeichnung unten.

Die Poolheizung kann auf einer Plattform aus Zement oder Holz befestigt werden, um ein versehentliches Umfallen zu verhindern. Der Gesamtaufbau muss mehr als 18 kg wiegen. Die europäische Norm EN 60335-2-41 schreibt vor, dass dieses Produkt auf dem Boden oder einer Platte befestigt werden muß.



1. Die Montagelöcher haben einen Durchmesser von 6,4 mm und befinden sich in einem Abstand von 156 mm.
2. Verwenden Sie zwei Abstandsbolzen und Stellmuttern mit einem maximalen Durchmesser von 6,4 mm.

## PFLEGE UND REINIGUNG

- Jeder Pool braucht Pflege um das Wasser rein und hygienisch zu halten. Durch regelmäßige Kontrolle der Poolchemikalien und durch den Einsatz einer Filterpumpe kann ein optimaler Wasserzustand erreicht bzw. erhalten werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Poolhändler bezüglich der Zugabe von Chlor, Algezid und anderen Chemikalien zur Reinigung.
- Bewahren Sie Chemikalien unerreichbar für Kinder auf.
- Fügen Sie keine Chemikalien dem Wasser bei, während der Pool benutzt wird. Haut- oder Augenreizungen können auftreten.
- Tägliche Überprüfung des pH-Wertes und des Wasserzustandes ist sehr wichtig, denn sie trägt dazu bei die optimale Wasserqualität zu erhalten. Diese Kontrolle sollte während der ganzen Saison, sowie besonders nach dem Aufstellen des Pools durchgeführt werden. Sie können sich auch hier an Ihren örtlichen Poolhändler wenden.
- Beim ersten Befüllen des Pools ist die benötigte Menge an Chemikalien höher und der Austausch der Filterkartuschen öfter notwendig als während der Saison. Erlauben Sie niemandem im Pool zu schwimmen, während der pH-Wert reguliert wird. Auch in dieser Hinsicht erhalten Sie Hilfe von Ihrem örtlichen Poolhändler.
- Haben Sie immer Ersatzfilterkartuschen bei der Hand und wechseln sie diese ca. alle 2 Wochen.
- Chemisch behandeltes Wasser kann den Rasen in der Nähe des Pools zerstören (z.B. durch Kinder, die im Wasserplanschen). HINWEIS: Bei manchen Grasarten ist es möglich, dass diese durch die Poolfolie wachsen, jedoch wird die Funktion dadurch nicht beeinträchtigt.

## HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 9

**ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG**

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
DIE ANZEIGE LEUCHTET WÄHREND DES GEBRAUCHS NICHT AUF	1. Der Stecker ist nicht an der Steckdose angeschlossen. 2. Der FI-Schalter ist nicht eingeschaltet. 3. Die Power-Taste wurde nicht eingedrückt.	• Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. • Schalten Sie den Fehlerstromschutzschalter ein und drücken Sie „RESET“. • Drücken Sie erneut auf die Power-Taste.
DIE ROTE ANZEIGE LEUCHTET WÄHREND DES GEBRAUCHS AUF	1. Die Wassertemperatur ist zu hoch. 2. Kein Wasserdurchfluss. 3. Geringer Wasserdurchfluss. 4. Die Heizung ist gekippt oder umgedreht.	• Der Temperaturfühler schaltet das Gerät automatisch ab, wenn die Wassertemperatur 35 Grad übersteigt. Es schaltet sich automatisch wieder ein, wenn die Temperatur unter 28 Grad fällt. • Schalten Sie die Filterpumpe ein. • Gehen Sie sicher, dass die Absperrschieber geöffnet sind (falls vorhanden). • Gehen Sie sicher, dass die Filterkartuschen frei von Schmutz und Ablagerungen sind. • Lassen Sie die eingeschlossene Luft aus dem Zirkulationssystem entweichen. • Kontrollieren Sie die Richtung von Wassereinlass- und Wasserauslassschlauch. Falls notwendig, drehen Sie den Schlauch um. • Stellen Sie sicher, dass die Heizung stets aufrecht steht.
DIE WASSERTEMPERATUR STEIGT NICHT, OBWOHL DIE GRÜNE ANZEIGE LEUCHTET	1. Pool - oder Solarabdeckplane wurde nicht verwendet. 2. Die Poolgröße oder Wassermenge übersteigt die Heizkapazität. 3. Die Wassertemperatur ist zu niedrig.	• Verwenden Sie immer die Solarabdeckplane, wenn der Pool nicht im Gebrauch ist. • Erhöhen Sie die Heizzeit richtig.
DIE WASSERTEMPERATUR IST ZU HOCH	1. Heizzeit ist zu lang.	• Stoppen Sie den Heizvorgang und verringern Sie die Heizzeit.
SCHLAUCH UNDICH	1. Schlauchklemmen. 2. Schlauch abdichten.	• Anziehen/wiederbefestigen der Schlauchschellen. • Wiederpositionieren/austauschen der Schlauchdichtung.
DER FEHLERSTROMSCHUTZSCHALTER WURDE AUSGELÖST	1. Produktfehler oder elektrisches Problem.	• Schalten Sie den Fehlerstromschutzschalter aus und wieder ein, drücken Sie RESET um das Gerät zu starten. Kontaktieren Sie das Intex Service Center, wenn dies öfter auftritt.

**WICHTIG**

Sollten Sie fortwährend auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie unsere Kundenservice Abteilung. Siehe die separate „autorisierte Service Center“ Liste.

**HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF**

## HÄUFIG AUFTRETENDE PROBLEME IM POOL

PROBLEM	BESCHREIBUNG	URSACHE	LÖSUNG
ALGEN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grünlches Wasser.</li> <li>• Grüne oder schwarze Flecken auf der Poolfolie.</li> <li>• Poolfolie ist schlüpfrig und/oder riecht schlecht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chlor und pH-Werte müssen reguliert werden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Machen Sie eine "Schockbehandlung" mit einer Überdosis Chlor. Prüfen Sie den pH-Wert und korrigieren Sie diesen auf den von Ihrem Poolfachgeschäft empfohlenen Wert.</li> <li>• Reinigen Sie den Poolboden.</li> <li>• Achten Sie auf den richtigen Chlorwert.</li> </ul>
WASSER VERFÄRBT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wasser färbt sich bei der ersten Behandlung mit Chlor blau, braun oder schwarz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Im Wasser befindliches Kupfer, Eisen oder Magnesium oxidiert durch das hinzugefügte Chlor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regulieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß.</li> <li>• Lassen Sie den Filter ständig laufen, bis das Wasser klar ist.</li> <li>• Reinigen Sie die Kartusche häufig.</li> </ul>
SCHWEBTEILCHEN IM WASSER	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wasser ist getrübt oder milchig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Hartes Wasser" durch einen zu hohen pH-Wert.</li> <li>• Zu niedriger Chlorgehalt.</li> <li>• Fremdstoffe im Wasser.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Korrigieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß.</li> <li>• Überprüfen Sie den Chlorgehalt.</li> <li>• Reinigen oder ersetzen Sie den Filter.</li> </ul>
CHRONISCH NIEDRIGER WASSERSPIEGEL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Morgens ist der Wasserspiegel niedriger als am Vorabend.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schlitz oder Loch in der Poolfolie bzw. im Schlauch oder Klemmen nicht angezogen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reparieren Sie die Beschädigung mit dem Flickzeug.</li> <li>• Ziehen Sie alle losen Schlauchklemmen an.</li> </ul>
ABLÄGERUNGEN AM BECKEN-BODEN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schmutz oder Sand am Becken-Boden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Starke Benützung, durch Herumtöben im und ausserhalb des Pools.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Benutzen Sie den Intex. Pool-Sauger zur Reinigung.</li> </ul>
SCHMUTZ AN DER WASSEROBERFLÄCHE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blätter, Insekten usw.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pool steht zu nahe an Bäumen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Benutzen Sie den INTEX Pool- Kescher.</li> </ul>

## GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

Ihr Swimmingpool kann Ihnen viel Spaß und Freude bereiten, jedoch bringt das Wasser auch Risiken mit sich. Um eventuelle Verletzungsgefahren und lebensbedrohliche Situationen vermeiden zu können, lesen und halten Sie sich unbedingt an die Sicherheitshinweise, die dem Produkt beigelegt sind. Vergessen Sie nicht, dass die Warnhinweise auf den Packungen zwar viele, aber natürlich nicht alle möglichen Risiken beinhalten.

Zur zusätzlichen Sicherheit machen Sie sich bitte mit folgenden Richtlinien bekannt sowie mit Warnungen, die von nationalen Sicherheitsorganisationen zur Verfügung gestellt werden:

- Sorgen Sie für Sie ununterbrochene Aufsicht. Ein zuverlässiger und kompetenter Erwachsener sollte die Funktion des Badewärters übernehmen, insbesondere wenn sich Kinder im oder in der Nähe des Pools befinden.
- Lernen Sie schwimmen.
- Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit Erster Hilfe vertraut.
- Informieren Sie jeden, der den Pool beaufsichtigt über die möglichen Gefahren, sowie über die Benützung von Schutzvorrichtungen, wie zum Beispiel verschlossene Türen, Absperrungen, usw.
- Informieren Sie alle Personen, inklusive Kinder, die den Pool darüber, was im Falle eines Unfalls zu tun ist.
- Vernunft und richtiges Einschätzungsvermögen während dem Baden sind wichtig. Vorsicht, Vorsicht, Vorsicht.

## HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

## GARANTIE

Deutsch

114  
A

Ihre elektrische Poolheizung wurde unter Verwendung hochwertiger Qualitätsmaterialien und Qualitätsarbeit hergestellt. Alle Intex-Produkte wurden vor Verlassen des Werks kontrolliert und als mangelfrei befunden. Diese Garantiekarte gilt nur für die elektrische Poolheizung und das unten angeführte Zubehör.

Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht anstatt, sondern zusätzlich zu Ihren Rechtsansprüchen und Rechtsmitteln. Soweit diese Garantie unvereinbar mit jeglichen Ihrer Rechtsansprüche ist, haben diese Vorrang. Ein Beispiel: Verbraucherschutzgesetze in der gesamten Europäischen Union sorgen für gesetzliche Gewährleistungsrechte zusätzlich zu dem Bereich, der durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckt ist. Für Informationen zu den EU-weiten Verbraucherschutzgesetzen besuchen Sie bitte das Europäische Verbraucherzentrum unter [http://ec.europa.eu/cosnumbers/ecc/contact\\_en.htm](http://ec.europa.eu/cosnumbers/ecc/contact_en.htm).

Die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie kann nur der Ersterwerber des Produktes geltend machen und die begrenzte Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantiekarte ist nur mit Kassenbon gültig. Der Garantiezeitraum der unten angeführt ist, gilt ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte Ihre Kaufquittung mit dieser Bedienungsanleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die begrenzte Garantie ist ungültig.

Die Garantiezeit der elektrischen Poolheizung beträgt 1 Jahr

Die Garantiezeit der Anschlüsse/Schläuche beträgt 180 Tage

Wenn ein Fabrikationsfehler innerhalb der Zeiträume, die oben gelistet sind, auftritt, kontaktieren Sie bitte das zuständige INTEX Service Center, die in der separaten „autorisierte Service Center“ Liste aufgeführt werden. Wenn der Artikel zurückgeschickt wurde wie vom Intex Service Center angewiesen, kontrolliert das Service Center den Artikel und stellt die Gültigkeit Ihres Anspruches fest. Wenn der Artikel unter die Garantiebestimmungen fällt, wird er kostenlos repariert oder kostenlos durch einen gleichen oder einen vergleichbaren Artikel (Entscheidung von Intex) ersetzt.

Außer dieser Garantie und anderen Rechtsansprüchen in Ihrem Land sind keine weiteren Garantien impliziert. In dem Ausmaß, das in Ihrem Land möglich ist, haftet Intex unter keinen Umständen gegenüber Ihnen oder einem Dritten für unmittelbare oder daraus folgende Schäden, die sich aus dem Gebrauch Ihres elektrischen Poolheizung ergeben, oder für Handlungen von Intex oder seinen zugelassenen Vertretern und Mitarbeitern (einschließlich der Herstellung des Produkts). Einige Länder erlauben keine Ausschließung oder Einschränkung von Schäden und Folgeschäden. Die o.g. Ausschließung oder Einschränkung ist auf diese Länder nicht anzuwenden.

Folgendes führt zum Ausschluss der eingeschränkten Garantie für die elektrische Poolheizung bzw. unterliegt nicht der eingeschränkten Garantie:

- Wenn die elektrische Poolheizung Fahrlässigkeit, unsachgemäßem Gebrauch oder Anwendung, Unfall, missbräuchlicher Verwendung, falscher Spannung oder anderer Stromstärke als in der Bedienungsanleitung angegeben, unsachgemäß Wartung oder Lagerung ausgesetzt ist;
- Wenn die elektrische Poolheizung Schäden, die außerhalb des Einflussbereiches von Intex liegen, u.a. gewöhnlicher Verschleiß und Abriss und Schaden, der durch Brandeinwirkung verursacht wurde, Überschwemmung, Gefrieren, Regen oder anderen äußeren Umwelteinflüssen ausgesetzt ist;
- Teile und Komponenten, die nicht von Intex verkauft wurden und/oder
- Nicht genehmigte Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch jemanden anderen als das Intex-Service-Center-Personal.

Die Garantie umfasst nicht die Kosten, die aus dem Auslaufen des Pool-Wassers, von Chemikalien oder Wasserschäden resultieren. Sach- oder Personenschäden fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen für den korrekten Betrieb und Wartung Ihrer elektrischen Poolheizung. Prüfen Sie Ihre Ausrüstung immer bevor Sie diese benutzen. Die Garantie erlischt, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

**HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF**  
Seite 12

**AUTHORIZED SERVICE CENTERS / SERVICES CONSOMMATEURS AGREES /  
CENTROS DE ATENCIÓN AUTORIZADOS / AUTORISIERTE SERVICE CENTER /  
CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI / SERVICE CENTERS / CENTRO DE  
SERVIÇOS AUTORIZADOS / GEAUTORISEERDE SERVICECENTRUMS /  
AUTORYZOWANE CENTRA SERWISOWE / ОФИЦИАЛЬНЫЕ СЕРВИСНЫЕ  
ЦЕНТРЫ / 委任されたサービスセンター / 官方售后服务中心**

200



For service questions or to order replacement parts, please contact the appropriate office listed below or visit [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com) for answers to most frequently asked questions.

Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com) pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.

Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com) para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.

Für Service-Fragen oder um Ersatzteile zu bestellen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Vertretung oder besuchen Sie [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com), dort finden Sie Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen.

Per avere maggiori informazioni riguardo la manutenzione, riparazione, ordinazione delle parti di ricambio contattate uno degli uffici elencati nella lista sotto o visitate il sito [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com) per consultare le risposte alle domande più frequenti.

Dit is de adressenlijst van alle Intex afdelingen. Voor vragen over service of het bestellen van onderdelen, gelieve contact op te nemen met het adres in uw regiogebied. U kunt ook de website [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com) bezoeken.

Para dúvidas ou pedir peças de reposição, por favor contate o escritório apropriado listado abaixo ou visite o site [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com) para resposta de questões comuns.

Hvis der er spørgsmål til produkterne eller man ønsker at bestille reservedele kan man kontakte et af de nedennævnte kontorer, eller besøge [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com) hvor man kan finde svar på hyppigt stillede spørgsmål.

W przypadku pytania lub zamówienia części skontaktuj się z odpowiednim biurem serwisowym z poniższej listy lub wejdź na stronę [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com).

При возникновении каких-либо вопросов по обслуживанию продукции, либо вопросов, связанных с приобретением запасных частей и комплектующих, пожалуйста, обращайтесь в Сервисные Центры, указанным ниже. Так же Вы можете обратиться на сайт [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com) для получения ответов на часто задаваемые вопросы.

当社の製品をお買い上げいただきありがとうございます。製品や部品のお問い合わせ、ご質問などは当社のウェブサイトでお調べください。

如有任何问题或要替换零件, 请与下面所列出的相应地址联系或到访 [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com) 咨询常见的问题。

• ALGERIA	SARL NEW TOYS IMPORT & EXPORT ZEA NO. 15 SETIF, ALGERIA ☎ : 00213661141747 ✉ : 00213661523735 ✉ : +213 36 82 0051 ✉ : groupe_beldjarou@yahoo.fr	• CHINA	INTEX INDUSTRIES (XIAMEN) CO., LTD 858# WENGJIAO ROAD, XINYANG INDUSTRIAL ZONE, HAICANG, XIAMEN, CHINA 361022 ☎ : 400-8800655 ✉ : 0592-6893850 ✉ : xmchinasales@intexcorp.com.cn	• FINLAND	AMO OY ANSATIE 5, 01740 VANTAA ✉ : kuluttajapalvelu@amo.fi 🌐 : <a href="http://www.intexservicenordic.com">www.intexservicenordic.com</a>
• ARGENTINA	JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A. MANUEL GARCIA 124 (CP1284) CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA. ☎ : (5411)4308-2606 ✉ : info@intexargentina.com.ar ✉ : postventa@intexargentina.com.ar 🌐 : <a href="http://www.intexargentina.com.ar">www.intexargentina.com.ar</a>	• COLOMBIA	CENTURY PRODUCTS, SAS CALLE 98 SUR # 48-270 CONJUNTO SAN SEBASTIÁN BODEGA N 20. KM 3 VARIANTE A CALDAS. LA ESTRELLA, ANTIOQUIA. COLOMBIA ☎ : 18000410200 ✉ : (054) 268 71 30 ✉ : servicentury@centuryglobal.com.co	• FRANCE / GUDELOUPE / MARTINIQUE / REUNION / MAYOLITE ISLAND / TAHITI / NEW CALEDONIA	UNITEX / INTEX SERVICE FRANCE S.A.S Z.A. DE MILLEURE BOIS DU BAN - N°4 71480 LE MIROIR ☎ : 03 85 75 53 98 (coût appel local) 🌐 : <a href="http://www.intex.fr">www.intex.fr</a>
• AUSTRALIA	IDEAL SOURCES PTY LTD UNIT 3, 310 GOVERNOR ROAD, BRAESEIDE VICTORIA AUSTRALIA 3195 ☎ : 1800 359 947 ✉ : 03-9587-7766 ✉ : enquiries@idealsources.com.au 🌐 : <a href="http://www.idealsources.com.au">www.idealsources.com.au</a>	• CYPRUS	A.HADJIKYRIACOS SPROTING CO., LTD. 4 RIGENIS STR. 8200 YEROSKIPOS, PAPHOS, CYPRUS ☎ : 00357-26961237 ✉ : 00357-26961539 ✉ : customercare@bloomcy.com ✉ : info@bloomcy.com 🌐 : <a href="http://www.bloomcy.com">www.bloomcy.com</a>	• GERMANY	STEINBACH INTERNATIONAL GMBH 🌐 : helpdesk.steinbach.at
• AUSTRIA	STEINBACH INTERNATIONAL GMBH L. STEINBACH PLATZ 1 4311 SCHWERTBERG 🌐 : helpdesk.steinbach.at	• CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE	INTEX TRADING S.R.O. BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10, CZECH REPUBLIC ☎ : +420-267 313 188 ☎ : +420-267 312 645 ✉ : servis@intexcorp.cz 🌐 : <a href="http://www.intexcorp.cz">www.intexcorp.cz</a>	• GUATEMALA / VENEZUELA / COSTA RICA	CENTURY USA, LLC 7175 LAKE WORTH RD. LAKE WORTH, FL., USA ☎ : +1 (561) 530-7781 ✉ : +1 (561) 469-9005 ✉ : sales@centuryusa.com
• BENELUX (BELGIUM/ NETHERLANDS/ LUXEMBURG)	INTEX TRADING B.V. ETTENSEWEG 46, 4706 PB ROOSendaal THE NETHERLANDS ☎ : 31-(0)165-593939 (for Dutch/English language only) ✉ : service@intexcorp.nl 🌐 : <a href="http://www.intex.eu">www.intex.eu</a>	• DENMARK	AMO TOYS SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J, DENMARK ✉ : danmark@intexservicenordic.com 🌐 : <a href="http://www.intexservicenordic.com">www.intexservicenordic.com</a>	• HUNGARY	BABYCARE LTD/RICKI LTD H-2040 BUDAÖRS, BITEP, GYÁR U.2. BANKI DONÁT U.24. BLDG. NO.24. HUNGARY ☎ : +36 30 228 7761 ✉ : info@intexszerviz.hu 🌐 : <a href="http://www.intexcorp.hu">www.intexcorp.hu</a>
• BRASIL	KONESUL BRASIL DISTRIBUIDORA LTDA - ME RUA AMARANTINA, 167 - BAIRRO BETÂNIA - CEP: 30580-280 - BELO HORIZONTE - MG ☎ : +55 31 3110-8866 ✉ : +55 31 3110-8866 ✉ : suporte@intexbrasil.com 🌐 : <a href="http://www.intexbrasil.com">www.intexbrasil.com</a>	• ECUADOR / EL SALVADOR / HONDURAS / NICARAGUA / PANAMA / PARAGUAY	FCD IMPORT & EXPORT EDIFICIO GOLDEN POINT #1607 AVE. RICARDO J. ALFARO PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ ☎ : 507-309-1553 ✉ : acientes@fcdpanama.com 🌐 : <a href="http://www.intexpanama.com">www.intexpanama.com</a>	• ISRAEL	ALFIT TOYS LTD HAYARDEN 13, YAVNE, 81101, ISRAEL ☎ : WT-052-4399903 / +972-0733156660 ✉ : sabinaz@chagim.co.il 🌐 : <a href="http://www.intex.co.il">www.intex.co.il</a>
• CHILE	DOREL JUVENILE SAN IGNACIO 901, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE ☎ : 56-2-24971467 ✉ : 56-9-51790390 ✉ : st@dorel.cl 🌐 : <a href="http://www.intex-chile.cl">www.intex-chile.cl</a>	• EGYPT	M.R. IMPORT & EXPORT 4 SAUDIE BUILDING, NOZHA STREET, FLOOR 7 APT 3 EGYPT ☎ : 202-2414-8550/01222303557 ✉ : 202-2414-8660 ✉ : ramyelhousamy@gmail.com 🌐 : <a href="http://www.intexegypt.com">www.intexegypt.com</a>	• ITALY	UNITEX ITALIA S.R.L. VIA LIGURIA 3 - 24041 BREMBATE (BG), ITALY ☎ : (+39) 0399396500 ✉ : servizioclienti@intexcorp.it 🌐 : <a href="http://www.intexitalia.com">www.intexitalia.com</a> (general) 🌐 : <a href="http://www.intexgaranzie.it">www.intexgaranzie.it</a> (after sales) 🌐 : <a href="http://www.intexricambi.it">www.intexricambi.it</a> (spare parts sales)
				• JAPAN	NOZOMI TRADING CO., LTD 1-6 HOSHOEN, TAKARAZUKA-SHI, HYOGO-KEN, JAPAN ☎ : +81-797-72-2561 ✉ : +81-797-72-2561 ✉ : k.nagamine@nozomitrading.co.jp

• <b>LEBANON</b>	<b>TOY MARKET TRADING S.A.L.</b> VERDUN - BEIRUT   UNESCO CENTER KHATOUN BLDG, 1ST FLOOR ☎ : +961 1 799 944 ☎ : +961 1 795 127 ✉ : +961 1 799 944 ext:104 ✉ : claude@joueclubliban.com 🌐 : www.toymarkettrading.com	• <b>PUERTO RICO</b>	<b>ATN LLC</b> URB FUENTEBELLA 1545 CALLE PORTOFINO TOA ALTA PUERTO RICO ☎ : 1 (787)599-6858 ☎ : 1 (787)599-6858 ✉ : Serviciointexpr@gmail.com 🌐 : serviciointexpr.com 🌐 : intexservicopr.com	• <b>SWITZERLAND</b>	<b>GWM AGENCY AG</b> GARTEN-U. WOHNMOBEL, RÄFFELSTRASSE 25, CH-8045 ZURICH/SWITZERLAND ☎ : 0900 455 456 ✉ : gwm@gwm.ch 🌐 : Service- + Ersatzteil-Bestellungen: 🌐 : www.intexfaq.ch 🌐 : www.intex-schweiz.ch
• <b>MEXICO</b>	<b>KAY INTERNACIONAL, S.A. DE C.V.</b> AV. SAN JERONIMO NO. 550, QUINTO PISO, INT. 1, COL. JARDINES DEL PEDREGAL, C.P. 01900 MEXICO D.F. ☎ : 55 852 666 24 ☎ : 2222 810395 / 5591 728035 ✉ : garantias@intex.tienda; ✉ : soporte@kayinternacional.com ✉ : ecom@kayinternacional.com 🌐 : www.intex.tienda	• <b>REPUBLICA DOMINICANA (DOMINICAN REPUBLIC)</b>	<b>DISTRIBUIDORA PATRIA</b> CALLE 5 #4 LOS PRADOS SANTO DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA ☎ : 1 809 3630470 ☎ : 1 809 3630349 ✉ : serviciointexpr@gmail.com 🌐 : serviciointexpr.com 🌐 : intexserviciodr.com	• <b>THAILAND</b>	<b>LUCKY WAY CO., LTD</b> 6 SOI THAKHAM 5, SAMADEM, BANGKHUNTHIAN, BANGKOK 10150, THAILAND ☎ : 0066-2-8481166 ☎ : 0066-2-8961496 ✉ : liqnxu@luckyway.co.th
• <b>NEW ZEALAND</b>	<b>HAKA NEW ZEALAND LIMITED</b> UNIT 4, 11 ORBIT DRIVE, ROSEDALE, AUCKLAND 0632, NEW ZEALAND ☎ : 649-4159213 / 0800 634434 ✉ : 649-4159212 ✉ : johnny@hakanz.co.nz 🌐 : www.hakanewzealand.com	• <b>RUSSIA</b>	<b>LLC INTEXSERVICERUS</b> NASTAVNICHESKIY PER., 17, BUILDING 1, MOSCOW, RUSSIA ☎ : +7 495 0233955 ☎ : +7 495 0233955 ✉ : service@intex.ru 🌐 : www.intex.ru	• <b>U.A.E./BAHRAIN / KUWAIT / OMAN / QATAR</b>	<b>FIRST GROUP INTERNATIONAL</b> 33RD FLOOR IRISE TOWER, BARSHA HEIGHTS, DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES ☎ : 00971-4-800INTEX(46839) ☎ : +971-4-4421888 ☎ : 00971-4-4421999 ✉ : joseph@firstgroupintl.com ✉ : anne@firstgroupintl.com ✉ : rehan@firstgroupintl.com 🌐 : www.firstgroupintl.com
• <b>NORWAY</b>	<b>AMO TOYS</b> PINDSLEVEIEN 1C, 3221 SANDEFJORD ✉ : norge@intexservicenordic.com 🌐 : www.intexservicenordic.com	• <b>SAUDI ARABIA</b>	<b>SAUDI ARABIAN MARKETING &amp; AGENCIES &amp; CONTRACTING COMPANY LTD-(SAMACO TOY)</b> PRINCE MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT, JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA ☎ : 966-2-693 8496 - Toll Free 800-7575-750 ☎ : 966-2-271 4084 ✉ : Intex@samaco.com.sa 🌐 : https://samacotoysandleisure.com/	• <b>UK</b>	<b>JOHN ADAMS LEISURE LTD</b> HERCULES HOUSE, PIERSON ROAD, ENTERPRISE CAMPUS, ALCONBURY WEALD, HUNTINGDON, PE28 4YA ☎ : 0333 400 4548 ✉ : intex@johnadams.co.uk 🌐 : www.intexwetset.co.uk
• <b>PAKISTAN</b>	<b>TOY CENTRE</b> 1ST FLOOR, MADNI CENTRE, SHAH ALAM MARKET, LAHORE, PAKISTAN ☎ : +92 42 37656133 ☎ : +92 42 7631933 ✉ : 92 42 37376004 ✉ : toycentreh@hotmail.com	• <b>SOUTH AFRICA</b>	<b>PRIMA TOY AND LEISURE</b> 36 GUNNERS CIRCLE, EPPING INDUSTRIAL, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA, 7460 ☎ : +27-021-818-2000 ✉ : info@intexsa.co.za 🌐 : www.intexsa.co.za	• <b>UKRAINE</b>	<b>MEGATOYS PE</b> 23/4 DALNITSKA STR., OFFICE 312, 65005 ODESA, UKRAINE ☎ : 380(67)235-77-63 ✉ : service@intex.ua 🌐 : www.intex.ua
• <b>PERU</b>	<b>CONSORCIO MEGAFOX SAC</b> AV. CANADÁ 209, SANTA CATALINA - LA VICTORIA LIMA, PERÚ ☎ : 51-9-4646 0341 ✉ : enriquevf19@gmail.com	• <b>SOUTH KOREA</b>	<b>HIGHEL INC.</b> 2F, 205 GOBONG-RO 658BEON-GIL, ILSANDONG-GU, GOYANG-SI, GYEONGGI-DO, REPUBLIC OF KOREA 10251 ☎ : 82-31-977-1029 ☎ : 82-31-975-1028 ✉ : dave.kim@highel.co.kr	• <b>UNITED STATES / CANADA</b>	<b>INTEX RECREATION CORP.</b> P.O. BOX 1440 LONG BEACH, CA 90810-1440 ☎ : (310)-549-8235 ☎ : (310) 549-2900 🌐 : www.intexcorp.com
• <b>PHILIPPINES</b>	<b>BAN KEE TRADING, INC. / FUNTIME SEVICE CENTER</b> UNIT 1C-1D GROUND FLOOR, EDIFICIO ENRIQUETA BLDG., 422 N.S. AMORANTO ST. COR. D. TUAZON ST. STA. MESA HGTS., QUEZON CITY, METRO MANILA PHILIPPINES 1114. ☎ : 632-8740-3432 ✉ : 632-8371-9979 ✉ : adonis.rentoria@bankee.com.ph	• <b>SPAIN / PORTUGAL / CANARY ISLAND</b>	<b>MEDIA CELL SOLUTIONS S.L. (MCS)</b> CALLE CORDOBA 20 03440 IBI, ALICANTE, SPAIN ☎ Spain: 900 716 009 ☎ Portugal: 800 834 021 ✉ Spain: sac@intexcorp.es ✉ Portugal: sacpt@intexcorp.es 🌐 : www.intexserviceiberia.com	• <b>URUGUAY</b>	<b>NEDACORP S.A.</b> JUAN JOSÉ DE AMÉZAGA 1427, MONTEVIDEO, URUGUAY ☎ : 598-22010448 ☎ : 598-98224590 ✉ : postventa@intex.uy 🌐 : www.intex.com.uy
• <b>POLAND</b>	<b>KATHAY HASTER</b> UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN ☎ : +48 61 8498 334 ☎ : +48 61 8474 487 ✉ : serwis@kathay.com.pl 🌐 : www.intdexdevelopment.pl	• <b>SWEDEN</b>	<b>AMO TOYS</b> MARIOS GATA 23, 434 37 KUNGSBACKA, SWEDEN ✉ : sverige@intexservicenordic.com 🌐 : www.intexservicenordic.com		

**SAVE THESE INSTRUCTIONS / CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS / GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES /****HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF / CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI /****BEWAAR DEZE HANDLEIDING / GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES / GEM DENNE VEJLEDNING /****ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ / СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ /****説明書をいつでも見られるところに保管してください / 保存此说明书**

Дата изготавления: дата указана на изделии или упаковке.

Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае.



©2024 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong &amp; Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands • Distributed in the UK by Unitek Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com

**INTEX®**